



Ambasciata d'Italia
Lubiana

OSSERVATORIO ECONOMICO 8/2021

26 febbraio

Red.: Vogrič

DATI MACROECONOMICI

Nel 2020 il PIL è diminuito del 5,5%

Lo scorso anno il PIL della Slovenia è sceso del 5,5% in termini reali rispetto all'anno precedente, riporta l'Ufficio di statistica. I consumi interni hanno registrato un forte calo, mentre ha subito un duro colpo anche la domanda esterna. I dati per l'ultimo trimestre del 2020 mostrano una flessione del 4,5% su base annua.

L'anno è iniziato a rilento in quanto l'epidemia è stata dichiarata a marzo, con un calo del 2,3% in termini reali nel primo trimestre dell'anno. Un forte calo, il più consistente (-12,9%), è stato registrato nel secondo trimestre, seguito da un significativo ritorno nel terzo trimestre. Tuttavia, il PIL del terzo trimestre è stato ancora inferiore del 2,4% su base annua. Il quarto trimestre ha visto un secondo lockdown, con il PIL in calo del 4,5% in termini reali nell'ultimo trimestre del 2020. I consumi interni sono diminuiti del 6,5%, trascinati in modo significativo da un calo del 9,8% dei consumi delle famiglie. Anche la domanda esterna è diminuita, poiché le esportazioni sono diminuite dell'8,7%, mentre le importazioni del 10,2%. La diminuzione è stata più notevole nell'esportazione e importazione di servizi, ciascuna di circa il 20%. Le esportazioni di merci sono diminuite del 5,6% e le importazioni di merci dell'8,9%. Il surplus del commercio estero ammontava a 4,6 milioni di EUR alla fine del 2020 ed era superiore a quello del 2019. Nell'ultimo trimestre, i consumi interni sono scesi del 6,1% su base annua, mentre gli investimenti lordi sono aumentati dell'8,2%. I consumi interni delle famiglie sono diminuite del 14,5% nell'ultimo trimestre. Il calo è stato ancora

leggermente meno marcato rispetto al secondo trimestre, quando la spesa è diminuita del 17,3%.

ITALIA-SLOVENIA

Nuovo tema: l'aceto balsamico

In un articolo dal titolo "L'Italia e la Slovenia in guerra per l'aceto balsamico", l'odierno Delo riporta le reazioni italiane (Coldiretti e eurodeputato Paolo De Castro) alla presentazione dello standard, da parte di Lubiana, con il quale qualsiasi miscela di aceto di vino con mosto concentrato si potrà chiamare e vendere, come 'aceto balsamico'. Secondo la testata, il Ministero sloveno dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione non è al corrente delle posizioni italiane; finora non ha ricevuto osservazioni al regolamento. Il Ministero ha precisato che la materia dell'aceto in ambito UE non è regolata e che ogni Stato può definire norme tecniche al riguardo; ogni norma di tal genere viene trasmessa alla Commissione Europea ai fini della notifica. La proposta di regolamento è stata trasmessa dalla Slovenia a Bruxelles a dicembre, i termini di quiescenza scadono la prossima settimana. "Se la Commissione darà un parere, lo rispetteremo":

EMERGENZA CORONAVIRUS

Stretta nella regione statistica costiero-carsica

A causa del deteriorarsi della situazione epidemiologica nella regione statistica costiero-carsica (che confina in gran parte con l'ex provincia di Trieste) il governo ha emanato un decreto che limita il movimento in tale area. Da domani il passaggio tra la regione costiero-carsica e le altre regioni sarà consentita per coloro che rientrano fra le seguenti eccezioni: motivi di lavoro, svolgimento di attività economica e agricola, attività di pronto intervento, assistenza a persone bisognose, accesso a farmacie e strutture mediche, accesso alle rappresentanze diplomatico-consolari, accesso ai servizi di urgenza, attività giudiziarie e altri organi di contrasto, accesso a persone handicappate, lavori di manutenzione a edifici o terreni privati, transito di persone nello Stato vicino oppure nella località di residenza e manutenzione delle tombe. L'attraversamento dei confini della regione è consentito anche alle persone con un certificato di vaccinazione Covid-19, un test del coronavirus negativo, PCR o rapido, non più vecchio di 48 ore, o un documento che attesti che la persona è guarita dal Covid-19. Saranno vietati anche gli assembramenti. Gli asili e le scuole rimarranno aperte, riporta l'agenzia STA.

Indignazione dei ristoratori

Il quotidiano Finance ritiene che la molteplicità delle norme anti-Covid, nonché i continui mutamenti intervenuti, hanno generato “confusione” nell'opinione pubblica. Particolarmente significativa in tal senso l'interpretazione delle norme che regolano l'attività nel settore della ristorazione; dopo quattro mesi di chiusura il Ministero dello Sviluppo economico nei giorni scorsi ha precisato che una parziale attività (ad esempio la preparazione di colazioni/merende per i dipendenti della stessa ditta) non era stata mai in effetti vietata. Immediata è stata la reazione dei ristoratori i quali hanno sottolineato che finora l'interpretazione delle norme fornita dal Ministero era del tutto opposta, con conseguenti gravi danni al settore. La testata finanziaria nota che questo atteggiamento è un “gesto di scherno” nei confronti della categoria, anche perchè molti esercizi, a causa del lungo lockdown, nel frattempo hanno dovuto chiudere l'attività.

Richiesta di introduzione del modello italiano

In un articolo dal titolo “Vorrebbero aprire le trattorie seguendo il modello italiano”, il Delo di giovedì riporta l'istanza dell'associazione nazionale degli artigiani (OZS) per riaprire gli esercizi di ristorazione fra le 5 e le 18, naturalmente con i dovuti provvedimenti precauzionali; al riguardo la sigla si richiama al miglioramento della situazione epidemiologica. La testata lubianese fa presente che la strategia governativa per tale categoria non è ben definita: all'apice dell'epidemia, a dicembre, l'allora ministro della salute Tomaž Gantar era favorevole alla riapertura nella fase verde, con una media dei contagi giornalieri in una settimana inferiore a 300 (attualmente la Slovenia si trova nella cd. fase arancione).

TRASPORTI

Nuova compagnia aerea

Si chiama SouthEast Airlines la compagnia aerea in fase di costituzione in Slovenia. La stampa, fra cui la STA, riporta che nella fase iniziale la sua attività sarà concentrata sui trasporti charter con velivoli Airbus A320, già dalla prossima stagione estiva; il target sarebbero i mercati UE. La compagnia ha sede a Trbovlje, fra i fondatori figurano piloti e istruttori aerei. I media evidenziano che, dal crack della compagnia aerea di bandiera Adria-Airways (autunno 2019), la Slovenia non ha una compagnia nazionale. Per la Sta sarebbe prematuro prevedere il futuro della SouthEast Airlines e valutare la possibilità che essa possa anche in parte sostituire la Adria-Airways.

IMPRESE

Porto di Capodistria

Secondo dati non definitivi, nel 2020 Luka Koper, l'azienda che gestisce i traffici nello scalo portuale capodistriano, ha visto ridursi gli utili netti del 21%. Per il quotidiano Finance non si tratta di un risultato molto negativo, se paragonato con i risultati di altri porti comparabili, considerato l'impatto della pandemia in corso (negli ultimi 3 mesi è stato contagiato il 13% della manodopera). Capodistria, rileva la testata, rimane al primo posto fra i porti dell'Alto Adriatico dal punto di vista del trasbordo dei container. In tale categoria c'è stata una flessione di poco meno del 2%, molto meno marcata rispetto ad altri comparti produttivi. Ora l'azienda guarda con fiducia all'ormai prossimo completamento dei lavori per la realizzazione di parcheggio per 6.000 automobili, investimento del valore di almeno 18 milioni di euro.

BANDI

Bandi pubblicati sul sistema ExTender - [Link](#)

Gara Trasformatori.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352004&IO=90>

Gara Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari elettrici, apparecchiature e attrezzature connesse.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352006&IO=90>

Gara Apparecchiature mediche, prodotti farmaceutici e per la cura personale.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352003&IO=90>

Gara Indumenti, calzature, articoli da viaggio e accessori.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352005&IO=90>

Gara Strutture e materiali per costruzione, prodotti ausiliari per costruzione (apparecchiature elettriche escluse).

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352041&IO=90>

Gara Servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352044&IO=90>

Gara Dispositivi e prodotti medici vari.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352112&IO=90>

Gara Lavori generali di costruzione di edifici.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352110&IO=90>

Gara Installazione di dispositivi di guida del traffico.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352134&IO=90>

Gara Servizi di riparazione e manutenzione di attrezzature di distribuzione elettrica.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352174&IO=90>

Gara Attrezzature di protezione contro agenti nucleari, biologici, chimici e radiologici.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352177&IO=90>

Gara Manutenzione e riparazione di attrezzature di reti per trasmissione dati.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352173&IO=90>

Gara Oli lubrificanti e agenti lubrificanti.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<https://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=352185&IO=90>

Ambasciata d'Italia a Lubiana, Snežniška ulica 8, 1000 Ljubljana

www.amblubiana.esteri.it; stampa.lubiana@esteri.it

tel. (00386) 1 426 2194